

régie 
eau & assainissement
de la ville de saint-pierre



Ville de Saint-Pierre

2014

Eau & Assainissement

**RAPPORT SUR LE PRIX
ET LA QUALITÉ DU SERVICE**

Sommaire

Sommaire	2
Éditorial	3
Préambule	4
Mode d'exploitation du service	4
La régie eau et assainissement	4
Moyens humains	4
Infrastructures	4
Caractéristiques techniques du service	5
Présentation du territoire desservi	5
Nature des ressources utilisées	5
Pluviométrie	7
Volumes prélevés dans le milieu naturel	8
Volumes d'eau potable produits	10
Volumes vendus au cours de l'exercice	11
Linéaire de réseaux de desserte (hors branchements)	12
Nombre de branchements réalisés ou rénovés en 2014	12
Tarification de l'eau et recettes du service	13
Généralités	13
Tarification forfaitaire des immeubles	13
Tarification proportionnelle	13
Tarification des travaux	14
Répartition des recettes de fonctionnement	14
Indicateurs de performance	15
Qualité des eaux distribuées	15
Synthèse des performances du réseau de distribution	16
Financement des investissements	19
Montant des travaux réalisés en 2014	19
Branchements publics en plomb	19
Dette	19
Amortissements	20
Travaux et réalisations 2014	21
Travaux à la station de production d'eau potable	23
Amélioration de la connaissance patrimoniale des réseaux d'adduction d'eau potable	23
Contrôle des débits mis en distribution	24
Campagne de recherche de fuites	25
Remplacement du parc automobile	25
Amélioration de la qualité physico-chimique de l'eau du réseau	26
Projets 2015	27
Station de potabilisation	27
Mise en place d'un plan pluriannuel de rénovation des réseaux	27
Études pour la construction d'un nouveau réservoir d'eau potable	27
Étude pour le transfert de la gestion des réseaux de la Collectivité Territoriale	27
Travaux eau-assainissement rues Beaussant et Albert Briand	27
Travaux barrage du Goéland	28
Dispositif de mémorisation des réclamations	28
Actions de solidarité et de coopération	28
Dégrèvements de taxes	28
Coopération intercommunale	28
Annexes	29
Résultats des analyses de contrôle sanitaire	29

Éditorial

2014 en chiffres

5 676	habitants desservis
59,5	km de réseau AEP
3 058	branchements
738 767	m ³ d'eau potable
1 592 559	€ d'investissements
3	agents

Comme chaque année depuis 2008, le rapport sur le prix et la qualité du service de l'eau est l'occasion de faire le point sur la gestion des activités de production et de distribution de l'eau potable.

Comme les années précédentes, les analyses effectuées en laboratoire montrent que l'eau distribuée par la ville de Saint-Pierre demeure conforme aux limites de qualité, ce qui la rend propre à la consommation humaine.

L'hiver rigoureux a entraîné une augmentation du coulage hivernal. Les indicateurs de performance du réseau s'en ressentent, notamment l'indice de pertes linéaires qui augmente de 3%.

Le taux de renouvellement des réseaux poursuit sa progression : +38% sur un an. Il est porté par d'importants investissements consentis pour moderniser le réseau de distribution.

C'est ainsi qu'en 2014, les deux aqueducs de la ville, route Iphigénie, ont été remplacés pour sécuriser l'alimentation en eau potable de la ville. Au centre-ville, dans le sillage des travaux d'électrification, les réseaux d'une portion des rues des basques, Albert Briand, Sauveur Ledret, Joseph Lehuenen ont été remplacés. À eux seuls ces deux chantiers auront représenté plus de 120 jours d'activité pour les entreprises de travaux publics.

En juillet, la régie municipale a apporté son concours à la commune de Miquelon-Langlade pour identifier les pertes sur son réseau, dans le cadre d'une coopération technique intercommunale dont l'archipel tout entier peut tirer bénéfice.

La station de production d'eau potable a également fait l'objet de rénovations conduites par les agents municipaux, dont il faut souligner l'implication en faveur de la performance du service apporté à tous les habitants de Saint-Pierre.

Nous œuvrons pour que 2015 voit le prolongement de ces chantiers qui permettent de maintenir la qualité du service et d'en assurer l'efficacité.

Martin Detcheverry

Karine Claireaux

Président du
Conseil d'Exploitation

Maire de Saint-Pierre
Sénateur de Saint-Pierre et Miquelon

Préambule

Mode d'exploitation du service

La commune de Saint-Pierre assure l'exploitation directe du service public de l'eau. Par délibération N° 58-2006 du conseil municipal en date du 18 décembre 2006 elle a constitué une régie dotée de la seule autonomie financière.

La régie eau et assainissement

La régie municipale a pour objet le captage, le traitement, et la distribution de l'eau potable, ainsi que l'assainissement collectif et autonome sur le territoire de la commune de Saint-Pierre.

La régie eau et assainissement est administrée, sous l'autorité du maire et du conseil municipal, par un conseil d'exploitation et son président.

Le maire en est le représentant légal et l'ordonnateur.

Le conseil d'exploitation est composé de 9 membres issus du Conseil Municipal. Il délibère sur les catégories d'affaires pour lesquelles le conseil municipal ne s'est pas réservé le pouvoir de décision.

Le budget de la régie à seule autonomie financière est présenté par le maire et voté par le conseil municipal. Il constitue un budget annexe de celui de la commune. Les opérations budgétaires ainsi que la comptabilité et la trésorerie du service sont distinctes de celles de la commune.

Moyens humains

La régie eau et assainissement compte trois agents à temps plein : deux agents d'exploitation, et un dessinateur de réseau eau et assainissement. Ils sont en charge du fonctionnement et de l'entretien des installations de captage et de potabilisation de l'eau, ainsi que du récolement des réseaux d'eau et d'assainissement, et de l'entretien du réseau d'adduction d'eau potable (rinçage unidirectionnel, recherche de fuites).

Infrastructures

La Ville de Saint-Pierre est propriétaire des infrastructures de potabilisation de l'eau. Elle est également propriétaire du réseau de distribution à l'intérieur du périmètre borné par la rue Commandant Blaison à l'ouest, l'étang Boulot et le Barachois au sud, le port à l'est et la montagne au nord.

La collectivité territoriale de Saint-Pierre et Miquelon est propriétaire des retenues d'eau et des ouvrages annexes, des réseaux de distribution dans les lotissements récents et dans les zones d'habitat diffus le long des routes extérieures.

La régie eau et assainissement exploite l'ensemble de ces installations. Toutes les opérations d'entretien sur les réseaux de distribution d'eau potable sont assurées par le service de la voirie de la ville de Saint-Pierre pour le compte de la régie.

Caractéristiques techniques du service

Présentation du territoire desservi

Le territoire communal s'étend sur 26 km² et comprend l'île de Saint-Pierre, ainsi qu'un ensemble d'îles, îlots et rochers inhabités (Île aux Marins, autrefois habitée, Île aux Pigeons, Grand Colombier, etc.)

La population totale est de 5 676 habitants.

Le réseau public d'eau potable dessert la ville de Saint-Pierre et sa périphérie sud vers l'aéroport. Il se prolonge vers les anses de Savoyard, Cap-aux-Basques et Ravenel et vers le quai en eau profonde.

La population desservie

Population municipale	5456
Population totale	5676
Population totale majorée	5772

Source : INSEE
Population légale au 1^{er} janvier 2014

Nature des ressources utilisées

L'eau de la ville de Saint-Pierre provient de deux étangs situés sur les hauteurs de la ville, situés dans une zone naturelle non aménagée. Ces étangs sont fermés par des barrages et forment deux retenues d'une capacité totale de 690 000 m³.

L'eau brute prélevée dans les étangs est rendue potable à la station de traitement qui alimente le réseau de distribution.



Les étangs, les barrages et les zones alentour sont la propriété de la Collectivité Territoriale de Saint-Pierre et Miquelon. Ils sont exploités par la régie eau et assainissement de la ville de Saint-Pierre qui assure également la surveillance et l'entretien du barrage du Goéland.

	Étang de la Vigie	Étang du Goéland
Construction du barrage	1958	2008
Bassin versant	70 ha	83 ha
Volume stocké	290 000 m ³	400 000 m ³
Hauteur du barrage	13 m	8 m
Longueur de crête	95 m	170 m
Côte du trop plein	123 m	104,44 m



*Barrage de la Vigie
© Collection privée*



*Barrage du Goéland
© Collection privée*

Le barrage de la Vigie

Construit en 1958, le barrage de la Vigie nécessite aujourd'hui d'être conforté. Pour limiter la pression de l'eau et de la glace sur la partie supérieure de l'ouvrage, la retenue n'est plus utilisée à sa pleine capacité. Le maintien de la cote de sécurité pose des problèmes d'exploitation.

Le barrage du Goéland

L'ouvrage neuf, mis en service le 18 décembre 2008, assure 50% de la ressource en eau de la ville de Saint-Pierre. Le niveau le plus bas de l'année 2014 a été enregistré le 16 octobre (103,92 mètres NGF) soit 52 cm en dessous du niveau du déversoir, niveau le plus bas relevé sensiblement à la même période que l'année précédente. Pour mémoire le niveau le plus bas relevé était de 103,43 mètres NGF en août 2012.

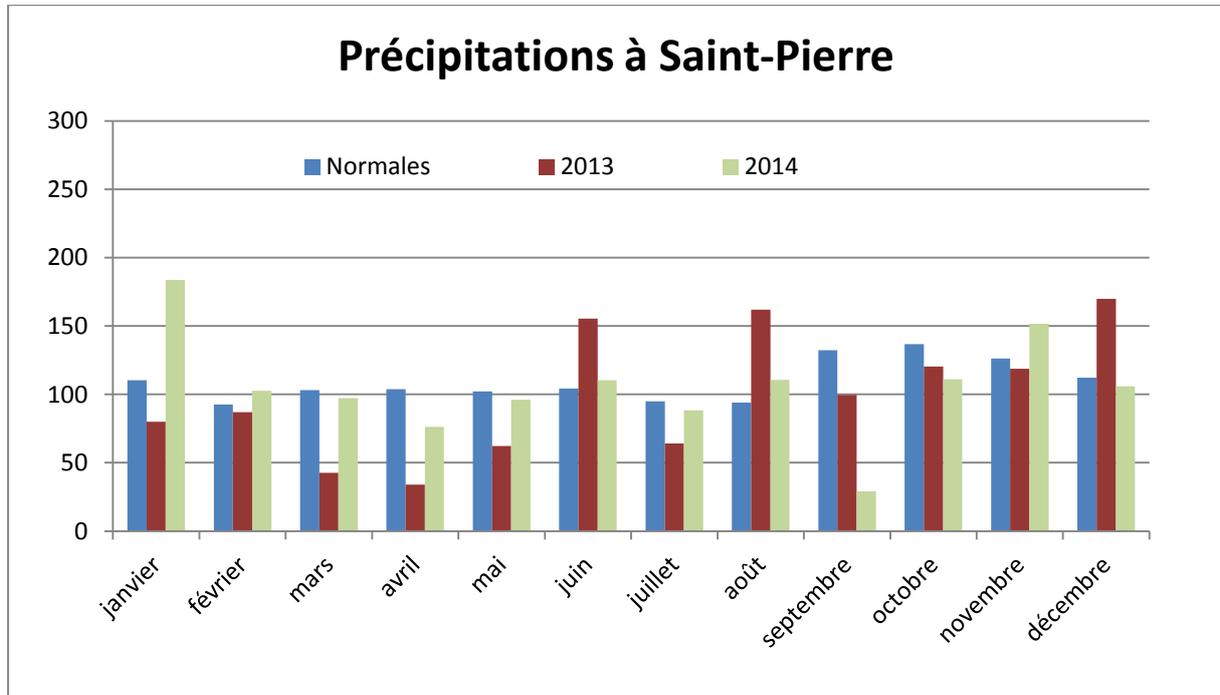
Disponibilité de la ressource

La ressource est disponible toute l'année, sauf pendant les premières tempêtes hivernales où le froid conjugué aux vents violents de la partie nord place l'eau en état de surfusion entraînant le gel des prises d'eau. Le phénomène a eu une nouvelle occurrence le 8 décembre 2014 sur l'ouvrage de la Vigie. Cette nuit là les vents forts de Nord-Est et

les températures avoisinant les -10°C (sans le facteur éolien) ont gelé la crépine. L'alimentation est revenue à la normale dans la même journée.

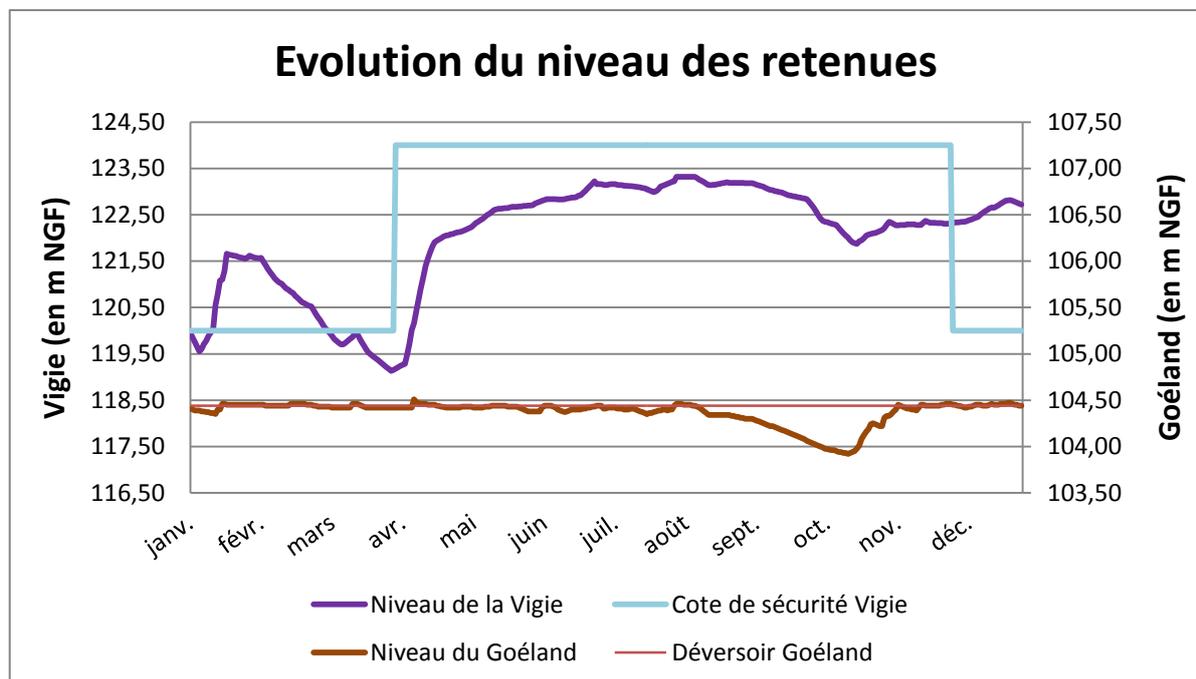
Pluviométrie

Bien que déficitaires par rapport aux normales en septembre, les précipitations ont permis de maintenir toute l'année un niveau satisfaisant dans les deux étangs qui approvisionnent Saint-Pierre en eau brute.



Source : Météo France

La répartition annuelle des précipitations impose de maximiser la capacité des deux réservoirs de la ville dès la fonte des glaces afin de faire face à la consommation jusqu'au retour des fortes précipitations d'automne.



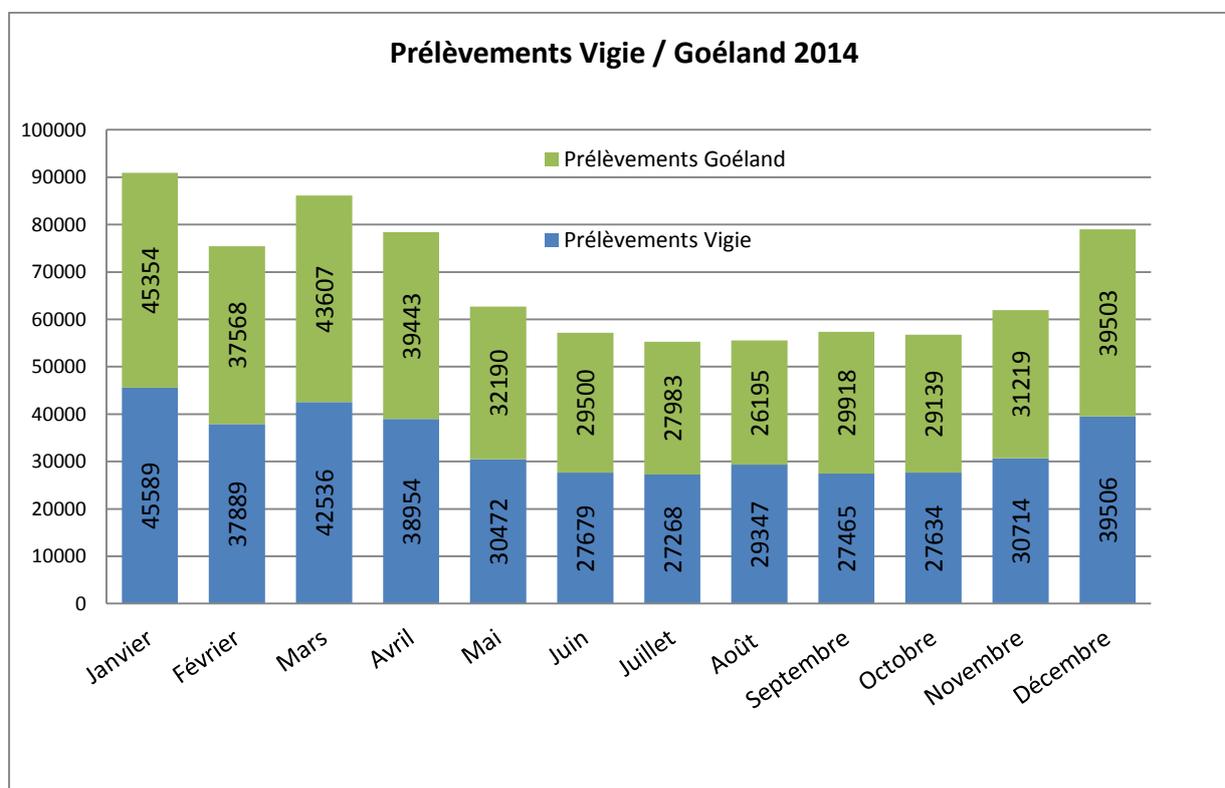
Volumes prélevés dans le milieu naturel

Volumes prélevés	2011	2012	2013	2014
Étang du Goéland	529 062 m ³	520 779 m ³	391 354 m ³	411 619 m ³
Étang de la Vigie	346 921 m ³	237 344 m ³	385 525 m ³	405 053 m ³
Total	875 983 m ³	758 123 m ³	776 879 m ³	816 672 m ³

Les volumes prélevés dans le milieu naturel en 2014 sont en hausse de 39 793 m³ soit une augmentation de 4,87% par rapport à 2013. Cet accroissement est dû aux écoulements destinés à éviter le gel (66 248 m³ estimés en 2014 contre 33 457 m³ constatés en 2013).

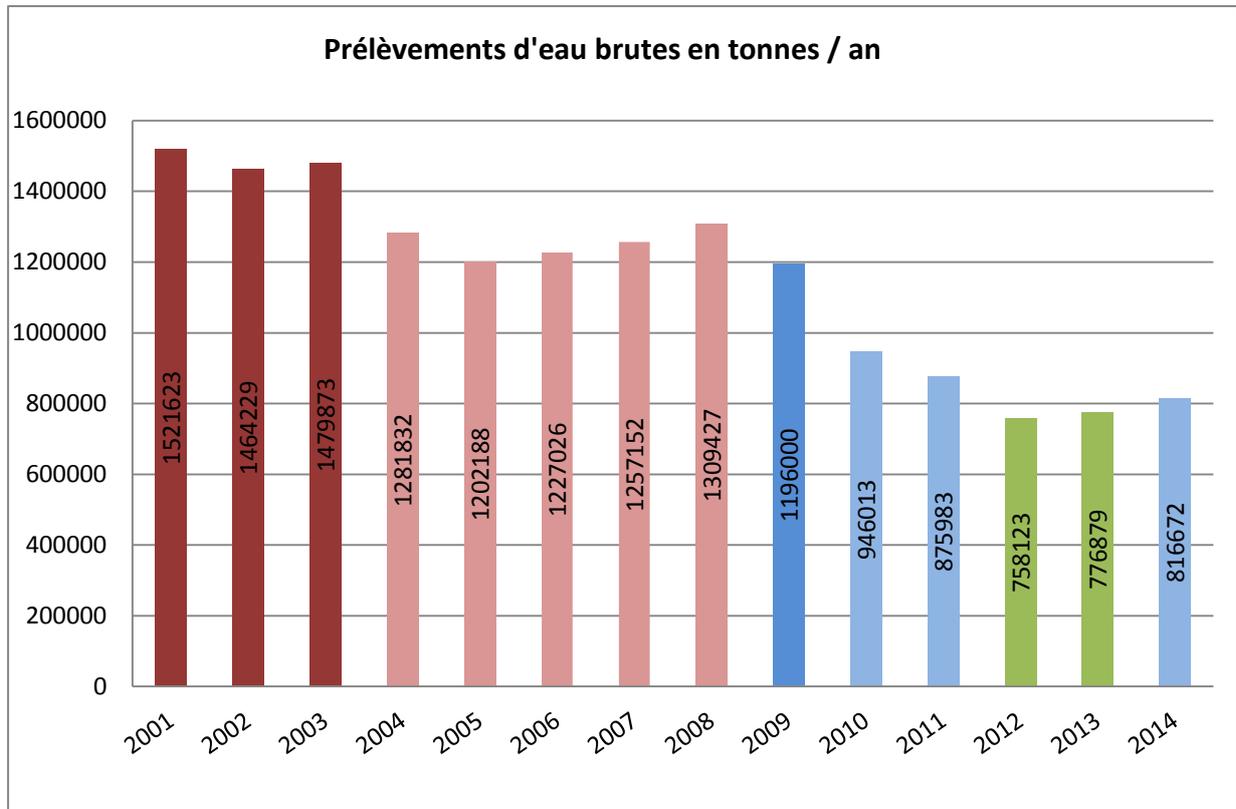
Les volumes prélevés demeurent tout de même inférieurs de 38% à la situation de 2008, année de référence avant les campagnes de recherches de fuites.

Prélèvements mensuels en m³ – Année 2014



En 2014 les étangs du Goéland et de la Vigie ont fourni l'alimentation en eau potable de la ville de Saint-Pierre en proportion égale.

Prélèvements annuels (en m³) – Période 2001-2014



La réduction des prélèvements se traduit par une maîtrise du volume retenu dans les barrages, en particulier celui du Goéland. Cela procure une plus grande autonomie en cas d'épisodes climatiques déficitaires en pluie et sécurise l'alimentation en eau de la ville.

L'étang de la Vigie pose davantage de problèmes d'exploitation. Considérant la dégradation du barrage, les services de l'État imposent une baisse importante du niveau en période hivernale. La contrepartie de cette mesure, justifiée pour des raisons de sécurité, est la perte d'un volume d'eau important et la détérioration de l'habitat des ombles de fontaine.

Les agents de la station d'eau continuent d'adapter les prélèvements d'eau et le débit de vidange afin de maintenir dans l'étang un niveau compatible avec les différents impératifs. L'abaissement du seuil du déversoir apporterait une stabilité supplémentaire.

Volumes d'eau potable produits

La station de production a produit 738 767 m³ d'eau potable qui ont été livrés au réseau de distribution. Les boues éliminées et les eaux de service représentent 77 905 m³, ce qui porte le rendement de la station de traitement d'eau potable à 90,5%.

Production annuelle des 5 derniers exercices

	2009	2011	2012	2013	2014
Production	1 083 576 m ³	793 803 m ³	708 982 m ³	712 583 m ³	738 767 m ³

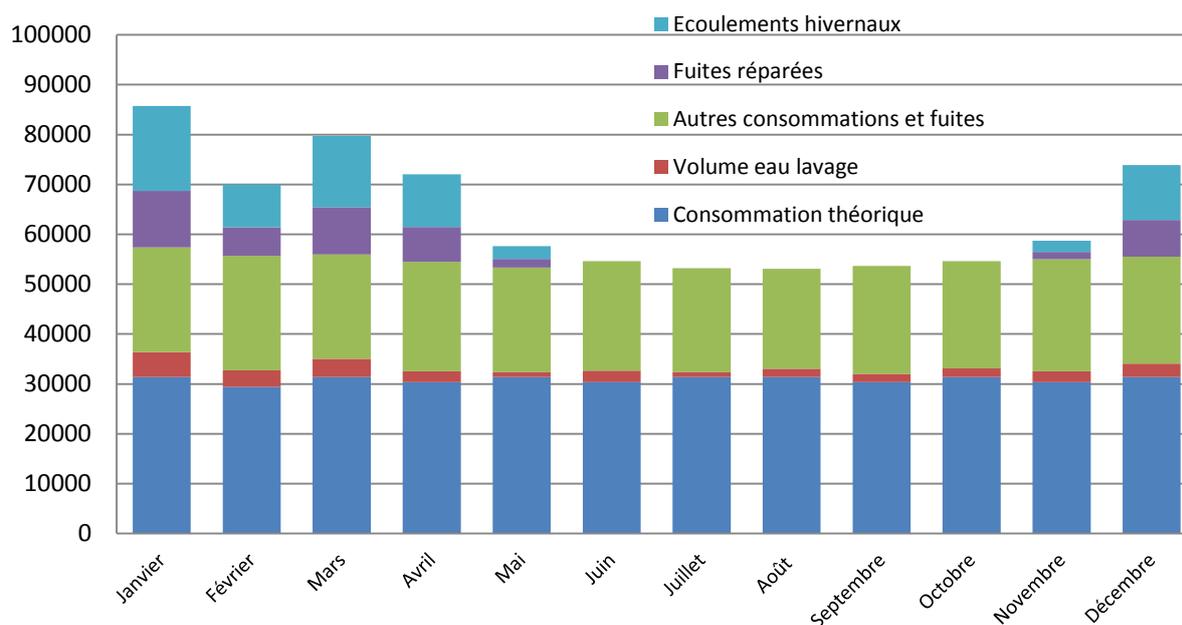
Évolution de la production

Globalement, la production d'eau potable a augmenté de 3,6% en 2014.

La quantité d'eau livrée au réseau se stabilise autour de 700 000 m³ même si une légère hausse est intervenue cette année, preuve qu'il faut continuer les efforts de rénovation du réseau et de continuer à sensibiliser la population quant aux écoulements hivernaux. Réduite de 36% grâce aux actions entreprises ces six dernières années, il n'en demeure pas moins que la production d'eau de la ville de Saint-Pierre est près de deux fois supérieure à la production moyenne d'une commune de 5 700 habitants.

Depuis 2011, une maintenance préventive s'articule autour de deux campagnes de prélocalisation de fuites sur le réseau d'eau potable organisées au printemps et à l'automne. Si le réseau municipal est maintenant plus étanche, les fuites et écoulements divers chez les abonnés restent importants. Il est de la responsabilité de chaque abonné de veiller au bon état de ses installations privés et tout particulièrement à leurs mises hors-gel.

Répartition production 2014



Coulage hivernal

La pratique du coulage hivernal consiste pour certains abonnés à laisser un robinet couler pour éviter le gel de leur conduite. L'estimation ajustée du volume d'eau ainsi gaspillé est de l'ordre de 66 300 m³, valeur qui a doublé par rapport à l'année précédente du fait d'un hiver très rude.

En règle générale, le coulage se justifie lorsque la température extérieure est inférieure à -7°C pendant plusieurs jours, ce qui ne représente que deux à trois semaines par an.

Rappelons que pour éviter le gel d'une canalisation, un écoulement de 60 litres par heure est généralement suffisant. En pratique, la mesure du débit peut se faire par le biais du remplissage d'un récipient de 2 litres en 2 minutes.

Volumes pour purge et rinçage unidirectionnel

L'organisation de travaux importants de maintenance sur le filtre 1 de l'usine de potabilisation a nécessité la mobilisation de tous les effectifs, ce qui a différé les opérations de rinçage prévues pour 2014.

D'autres purges plus limitées sont effectuées par le service de la voirie dans le cadre de manœuvres d'exploitation du réseau (remise en eau après réparation) ; ce volume reste négligeable.

Autres volumes

Les services de la DTAM ont prélevé, comme chaque année, environ 100 m³ pour le fonctionnement du camion hydrocureur.

D'autres organismes utilisent les bornes incendie pour leurs activités. Les volumes prélevés sont négligeables.

Volumes vendus au cours de l'exercice

Ces volumes correspondent aux quantités livrées aux navires en escale dans le port de Saint-Pierre. Ils représentent une quantité négligeable.

Nombre d'abonnements

En 2014, **3058** locaux étaient assujettis aux taxes sur l'eau.

Nombre d'abonnements

Abonnement aux eaux	2011	2012	2013	2014
Résidences principales et autres bâtiments	2943	2943	3049	2962
Résidences secondaires	121	121	121	96

D'après les données des services fiscaux actualisés en novembre 2014.

Linéaire de réseaux de desserte (hors branchements)

Sur la base des connaissances actuelles, le réseau de distribution s'étend sur une longueur de 59,5 km. Les tronçons dont l'âge est indéterminé représentent 5 km. Les tronçons de plus de 50 ans représentent 2,6 km. Enfin, 420 mètres de conduites dépassent 80 ans.

En moyenne, on compte 52 branchements au kilomètre ce qui permet de qualifier le réseau de Saint-Pierre d' « intermédiaire », entre rural et urbain.

Nombre de branchements réalisés ou rénovés en 2014

Le service de la voirie entretient, pour le compte de la régie, les branchements particuliers : connexion, déconnexion, rénovation et débouchage de conduites.

À la demande des abonnés, 29 opérations sur les branchements d'eau potable ont été effectuées. À ces opérations s'ajoutent les interventions sur le réseau principal et diverses interventions relatives à l'assainissement.

Interventions sur les branchements

	2011	2012	2013	2014
Nouveau branchement AEP	10	5	15 +4 ⁽¹⁾	15
Rénovation branchement AEP	9 +12 ⁽¹⁾	2 +21 ⁽¹⁾	2 +47 ⁽¹⁾	4 +37 ⁽¹⁾
Débouchage conduite AEP	8	4	4	4
Déconnexion AEP	4	7	3	3
Pose de regards pour compteur	14 +12 ⁽¹⁾	6 +21 ⁽¹⁾	13 +51 ⁽¹⁾	14 +37 ⁽¹⁾
Mise hors gel de branchement	3	2	0	0
Pose de nouvelles vannes sur le réseau	4	0	1 +20 ⁽¹⁾	26 ⁽¹⁾
Dégel de conduites	0	0	5	3 +21 ⁽²⁾

Sources : contremaître voirie

(1) Branchements ajoutés ou rénovés et équipés de regard pour compteur dans le cadre des chantiers eau et assainissement

(2) Dégel de conduite sans creusement

Tarification de l'eau et recettes du service

Généralités

Le prix de l'eau est fixé par le Conseil Municipal de Saint-Pierre par les délibérations N° 042-2012 en date du 12 novembre 2012 et N° 017-2013 en date du 16 avril 2013.

La tarification reste forfaitaire.

Sont imposables tous les immeubles ou locaux distincts d'un même immeuble dont dispose une personne, soit le propriétaire, soit le locataire, les bâtiments administratifs, commerciaux et techniques, ainsi que les locaux servant de logement de fonction, et qui sont reliés au réseau.

Sont également imposables, les locaux ayant la possibilité d'être reliés au réseau d'adduction d'eau pour lesquels les propriétaires n'ont pas souhaité le raccordement mais qui disposent de la connexion au réseau public d'assainissement.

Tarification forfaitaire des immeubles

Tarif forfaitaire de l'eau en 2014

	Taxe sur l'eau
Résidences principales et tous autres bâtiments	330 €
Résidences secondaires	204 €

Source : Délibération du Conseil Municipal N° 042-2012 en date du 12 novembre 2012

Tarification proportionnelle

Les ravitailleurs d'eau aux bateaux, les activités industrielles et tertiaires, dont les installations sont munies d'un compteur d'eau posé par la municipalité, doivent acquitter une redevance de 1,60 € par tonne d'eau livrée.

Tarification des travaux

Les travaux de raccordement sont facturés conformément à la délibération N°37-2014 en date du 3 juin 2014.

TERRASSEMENTS	
- Forfait tranchée unique jusqu'à huit mètres de longueur	810,00 €
- Terrassement au mètre (au-delà du forfait de 8 m), jusqu'à 1,20 m de profondeur	135,00 €
TRAVAUX AEP	
- Forfait raccordement jusqu'à huit mètres de longueur	310,00 €
- Pose de tuyaux d'eau (au-delà du forfait de 8 m), diamètre 12 à 25 mm, au mètre	1,50 €
- Forfait débouchage de collier de prise en charge, incluant le terrassement	85,00 €
- Forfait déconnexion incluant le terrassement	135,00 €
TRAVAUX ASSAINISSEMENT-EAUX PLUVIALES	
- Forfait raccordement jusqu'à huit mètres de longueur	345,00 €
- Pose de tuyaux PVC (au-delà du forfait de 8 m), Ø 160 au mètre	15,00 €
INTERVENTION SUR CONDUITES	
- Détection de conduite (déplacement et première heure)	50,00 €
- Détection de conduite (à partir de la deuxième heure)	30,00 €
- Dégel de conduite (déplacement et première heure)	50,00 €
- Dégel de conduite (à partir de la deuxième heure)	30,00 €

Répartition des recettes de fonctionnement

Le budget de fonctionnement est équilibré par le produit de la taxe municipale sur l'eau par et les recettes des travaux et prestations réalisés, sans subvention du budget général de la commune.

Recettes d'exploitation de la régie Eau et Assainissement

Taxes sur l'eau (forfait)	889 437,00 €	97,1 %
Ventes d'eau (tarification proportionnelle)	0,00 €	0,0 %
Autres prestations auprès des abonnés (travaux)	21 981,00 €	2,4 %
Autres produits	4 218,22 €	0,5 %
SOUS-TOTAL	915 636,22 €	
Subvention Collectivité Territoriale (avance pour travaux au barrage du Goéland)	50 000,00 €	
TOTAL des recettes réelles	965 636,22 €	

Source : Compte administratif de la régie eau et assainissement

Indicateurs de performance

Qualité des eaux distribuées

La qualité de l'eau distribuée est testée en plusieurs points du réseau, depuis le prélèvement dans le milieu naturel jusqu'au robinet de l'abonné.

Les agents de la station de traitement de l'eau potable réalisent des analyses d'autocontrôle quotidiennes qui portent sur les qualités physico-chimiques. Le taux de conformité de ces contrôles est de 99,73 % sur l'année 2014 (1 valeur ponctuelle de pH de 6,42).

D'autre part, un programme d'analyses officielles (paramètres biologiques et physico-chimiques) est réalisé par l'administration territoriale de la santé (ATS). Les résultats complets sont disponibles en mairie.

Les indicateurs de qualité des eaux distribuées

Indicateur	Objectif	2012	2013	2014	Type
Taux de conformité des prélèvements sur les eaux distribuées (réseau et usines) réalisés au titre du contrôle sanitaire (ATS) par rapport aux limites de qualité pour ce qui concerne la microbiologie .	100 %	100%	100%	100%	Réglementaire – P101.1
Taux de conformité des prélèvements sur les eaux distribuées (réseau et usines) réalisés au titre du contrôle sanitaire (ATS) par rapport aux limites de qualité pour ce qui concerne les paramètres physico-chimiques .	100 %	100%	100%	100%	Réglementaire – P102.1

L'analyse de l'Administration Territoriale de Santé précise que « la qualité de l'eau distribuée à la population respecte les normes pour l'ensemble des paramètres analysés.

Cependant, des valeurs guide sont légèrement dépassées pour certains paramètres mais sans toutefois être de nature à porter atteinte à la santé du consommateur. »

En particulier, on note un léger dépassement du carbone organique total. La régie a procédé à la rénovation du filtre N°1 en 2014 et procédera à la rénovation du filtre N°2. En outre un projet de rénovation du réservoir de stockage de l'eau traitée qui doit permettre à terme le curage annuel du bassin ce qui ne peut être réalisé dans les conditions actuelles d'exploitation.

L'eau de Saint-Pierre reste toutefois très douce, et donc agressive car faiblement minéralisée. Sa neutralisation est possible, mais le traitement est coûteux. Il faudra une nouvelle baisse significative de la consommation d'eau potable pour envisager un tel procédé dans des conditions économiques acceptables par tous.

Synthèse des performances du réseau de distribution

Les indicateurs de performance du réseau de distribution

Indicateur	2011	2012	2013	2014	Type
Indice de connaissance et de gestion patrimoniale des réseaux d'eau potable	35	60	60	60	Réglementaire P103.2
Rendement du réseau de distribution	74,1%	76,9%	76,7%	76,6%	Réglementaire P104.3
Indice linéaire des volumes non comptés $m^3/km/jour$	36,5	32,7	32,8	34,0	Réglementaire P105.3
Indice linéaire de pertes en réseau $m^3/km/jour$	9,5	7,5	7,6	8	Réglementaire P106.3
Taux moyen de renouvellement des réseaux d'eau potable	0,37%	0,46%	0,71%	0,98 %	Réglementaire P107.2
Indice d'avancement de la protection de la ressource en eau	0%	0%	0%	0%	Réglementaire P108.3
Taux d'occurrence des interruptions de service non programmées	0%	0%	0%	0%	Facultatif P151.1
Délai maximal d'ouverture des branchements pour les nouveaux abonnés défini par le service. Taux de respect de ce délai	NC	NC	NC	NC	Facultatif P152.1
Durée d'extinction de la dette de la collectivité	8 ans	7 ans	6 ans	5 ans	Facultatif P153.2
Taux d'impayés sur les factures d'eau de l'année précédente	NC	NC	NC	NC	Facultatif P154.0
Existence d'un dispositif de mémorisation des réclamations écrites reçues ; taux de réclamations.	NC	NC	0,32 %	0	Facultatif P155.1

Indice de connaissance et de gestion patrimoniale des réseaux d'eau potable

L'indice de connaissance et de gestion patrimoniale des réseaux d'eau potable permet d'évaluer le niveau de connaissance des réseaux d'eau potable, de s'assurer de la qualité de la gestion patrimoniale, et de suivre leur évolution. Il est attribué selon la qualité des informations disponibles sur le réseau.

L'informatisation complète et la mise à jour des plans assure désormais à la régie une bonne connaissance patrimoniale de ses réseaux, adaptée aux contraintes d'exploitation.

Rendement du réseau de distribution

Le rendement du réseau de distribution est évalué sur la base des écoulements nocturnes rapportés aux volumes mis en distribution à la station de traitement de l'eau potable.

La surveillance du réseau puis les campagnes de recherche de fuites initiées en 2009 ont permis de mieux évaluer le rendement du réseau et d'identifier les pertes. Pour le calcul du rendement, il a été tenu compte des débits causés par les fuites décelées auxquels s'ajoutent forfaitairement 50% des autres écoulements permanents non identifiés mesurés la nuit.

Indice linéaire des pertes (ILP)

L'Indice Linéaire de Pertes (ILP) représente mieux l'état du réseau que le rendement, car il permet de comparer les fuites d'un réseau de distribution à linéaire équivalent, ce qui n'est pas le cas du rendement.

L'ILP sur le réseau de distribution en moyenne sur l'année est estimé à 8 m³/j/km.

À titre de comparaison, l'indice linéaire de pertes en métropole se situe en moyenne autour de 5 m³/j/km. Il atteint 12 m³/j/km dans un secteur urbanisé voire même 19 m³/j/km dans les DOM.

Indice linéaire des volumes non comptés

L'indice linéaire des volumes non comptés reste important (34,01 m³/j/km) du fait de la tarification forfaitaire de l'eau. L'évolution observée par rapport à 2013 correspond à la hausse de la production (+3,6%) sur l'année.

Taux moyen de renouvellement des réseaux d'eau potable

Le taux moyen de renouvellement des réseaux d'eau potable donne une indication sur la longueur de conduites remplacées en moyenne sur les cinq dernières années.

Année	2010	2011	2012	2013	2014
Linéaire AEP remplacé	0 m	165 m	295 m	725 m	1 730 m

Entre 2010 et 2014, 2 915 m de conduites ont été remplacés ce qui porte le taux de renouvellement moyen à 0,98 %. Ce taux qui plafonnait à 0,13% en 2008 a donc été multiplié par 6 grâce à une politique d'investissement soutenu principalement par le fonds exceptionnel d'investissement (59% des financements en 2014) et par l'autofinancement que la régie s'efforce de dégager (41% des financements en 2014).

Cette moyenne devra progresser aux alentours de 1,5 % pour s'assurer que l'âge des canalisations ne dépasse pas 70 ans. Pour atteindre cet objectif, ce sont jusqu'à 900 mètres de réseaux qui devraient être renouvelés tous les ans.

La réalisation de tels travaux est conditionnée par les ressources que le service peut dégager en section d'investissement (autofinancement, subventions extérieures...).

Indice d'avancement de la ressource en eau

L'indice d'avancement de la ressource en eau donne une information sur la performance atteinte pour assurer une protection effective de la ressource en eau. Il exprime le niveau d'avancement (exprimé en %) de la démarche administrative et opérationnelle de protection des points de prélèvement dans le milieu naturel selon la réglementation en vigueur. À Saint-Pierre, compte-tenu de la quantité et la qualité physico-chimique de l'eau stockée dans les retenues, aucune mesure de protection supplémentaire n'apparaît nécessaire, sinon la sécurisation des infrastructures (barrage de la Vigie) et le contrôle des effluents des maisons de l'Anse à Pierre dans le bassin versant de la Vigie.

Taux d'occurrence des interruptions de service non programmées

Le taux d'occurrence des interruptions de service non programmées représente la disponibilité du service d'eau potable, c'est-à-dire sa capacité à satisfaire en permanence les besoins en eau potable de la population et des activités économiques. Aucune pénurie d'eau ou interruption du traitement de potabilisation n'a entraîné d'interruption du service en 2014.

Par contre, des interruptions planifiées ont eu lieu cette année encore, lors de la recherche et la réparation de fuites sur le réseau. La population a été informée de ces coupures par des annonces relayées par le site internet de la mairie www.mairie-stpierre.fr, le portail local www.cheznoo.net et par radio sur les ondes de Saint-Pierre-et-Miquelon Première et de Radio Atlantique.

Réclamations écrites reçues

Aucune réclamation écrite n'est parvenue en mairie en 2014.

Financement des investissements

Montant des travaux réalisés en 2014

Opération : Chantier eau et assainissement Aqueducs

Montant des travaux réalisés : **1 056 053,15 €**

État – Ministère des Outre-Mer Fonds Exceptionnel d'Investissement	850 000,00 €		80 %
Régie eau et assainissement de la ville de Saint-Pierre	206 053,15 €		20 %

Opération : Chantier eau et assainissement secteur centre-ville
(rue des Basques, Sauveur Ledret, Albert Briand et Joseph Lehuenen)

Montant des travaux réalisés : **376 169,70 €**

Régie eau et assainissement de la ville de Saint-Pierre	376 169,70 €		100 %
--	--------------	---	-------

Branchements publics en plomb

Aucun branchement en plomb n'est recensé par les services techniques de la ville.

Dette

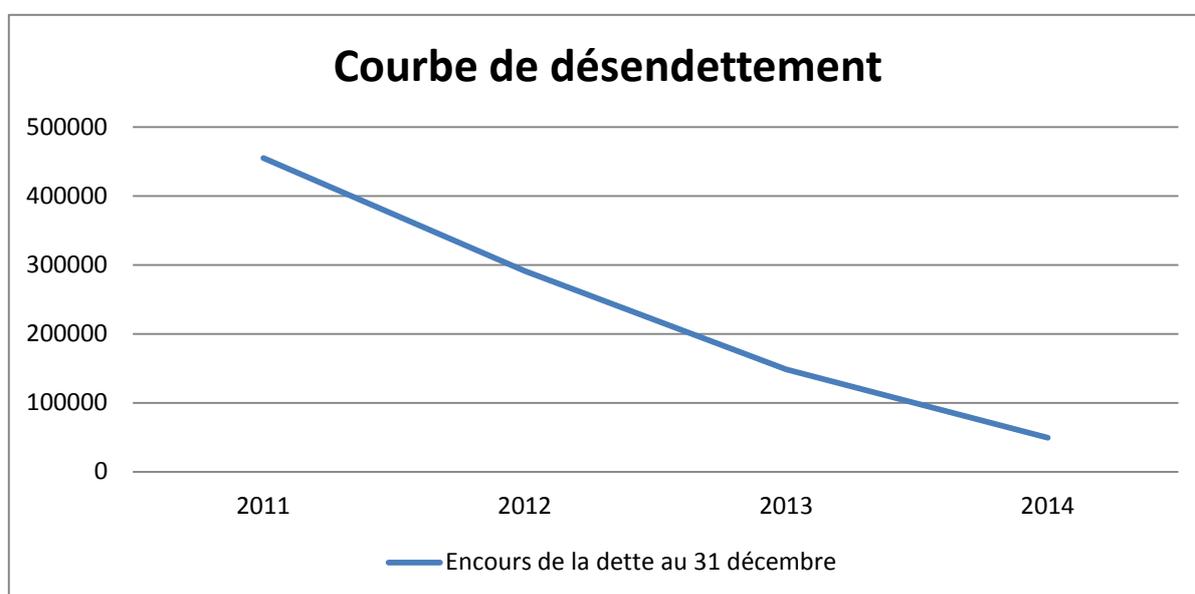
La régie poursuit son désendettement. L'encours de la dette au 31 décembre se monte désormais à 49 150,96 € ce qui représente 8,66 € par habitant.

Les remboursements au cours de l'exercice se montent à 99 036,55 € en capital et à 1 056,58 € en intérêts.

La dette concerne les travaux réalisés entre 1998 et 2004 : construction de la station de potabilisation (1999), rénovation et renforcement des réseaux d'eau et d'assainissement (1998-2004), postes de relèvement des eaux usées (2002).

État de la dette

	2012	2013	2014
Encours de la dette au 31 décembre	291 154,95 €	144 351,65 €	49 150,96 €
Remboursements au cours de l'exercice	170 698,63 €	146 803,89 €	100 093,13 €
➤ <i>Dont en capital</i>	163 896,19 €	142 967,44 €	99 036,55 €
➤ <i>Dont en intérêts</i>	6 802,44 €	3 836,45 €	1 056,58 €



Amortissements

Montant des amortissements

Année	2012	2013	2014
Total des amortissements	109 945,00 €	108 181,64 €	112 226,00 €

L'amortissement correspond à l'étalement du coût des investissements sur leur durée d'utilisation. Il traduit la dépréciation fatale et irréversible du fait de l'usure ou de l'obsolescence et souligne le besoin de renouvellement des équipements. Le montant, en augmentation, est lié aux investissements consentis par la régie ces dernières années pour le renouvellement des réseaux et l'amélioration du service.

Travaux et réalisations 2014

Les aqueducs route Iphigénie

En 2014, l'alimentation générale de la ville de Saint-Pierre en eau potable a été sécurisée grâce à la construction de 1400 m d'aqueducs principaux, pour un montant de 1 056 053,15 €.



Le centre-ville

L'année 2014 est aussi marquée par la réalisation d'un chantier de remplacement des réseaux eau et assainissement autofinancé par la régie. Ce chantier concerne 320 mètres linéaires de réseau pour un montant global de 376 169,70 €.



Deux chantiers respectueux du développement durable

Dans un souci de développement durable, ces chantiers ont mis en œuvre des matériaux certifiés pour leur longévité et pour leur sécurité.

Les nouvelles canalisations sont faites d'une fonte élastique moins sensible aux mouvements du terrain, isolée des courants électriques vagabonds et revêtue d'une double protection. Elles sont certifiées pour le transport de l'eau potable (matériaux de « qualité alimentaire »).

Le marché a permis le réemploi dans les tranchées du verre broyé issu de la collecte sélective du verre : 60 tonnes ont été mises en œuvre par l'entreprise.

Ces chantiers ont représenté plus de 120 jours de travail pour les entreprises locales des travaux publics.

Travaux à la station de production d'eau potable

En 2014, un chantier important concernant le remplacement des matériaux filtrants d'un des deux filtres gravitaire a été effectué. Il s'agissait d'éliminer les anciens matériaux (de l'antracite et du sable), d'inspecter le faux plancher, de repeindre le filtre dans sa totalité avec une peinture époxy spéciale eau potable, de remplacer une partie des busettes de faux-plancher et finalement de remettre des matériaux filtrants neufs, environ 7 m³. Pour ce faire, les 3 agents de la régie ont travaillé durant trois mois, du 5 juin au 30 août. L'appui des services municipaux a ponctuellement été sollicité.

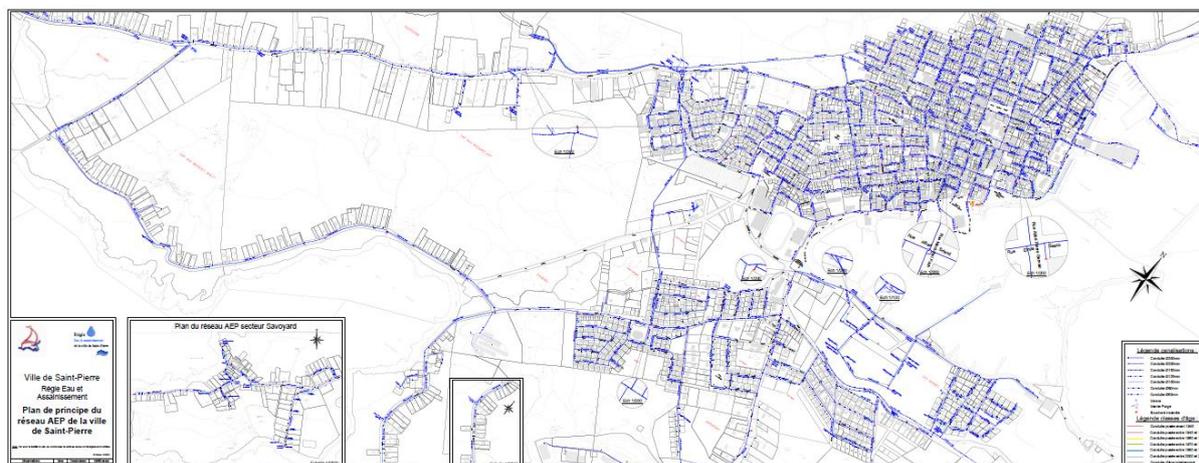


© Régie Eau & Assainissement

Amélioration de la connaissance patrimoniale des réseaux d'adduction d'eau potable

En 2012, le recrutement d'un dessinateur réseau eau et assainissement a permis la mise à jour régulière des plans du réseau AEP et de réaliser l'objectif fixé : un indice de connaissance patrimoniale du réseau de 60, soit un gain de +71% par rapport à 2011.

La mise à jour de la base de données est un travail permanent.

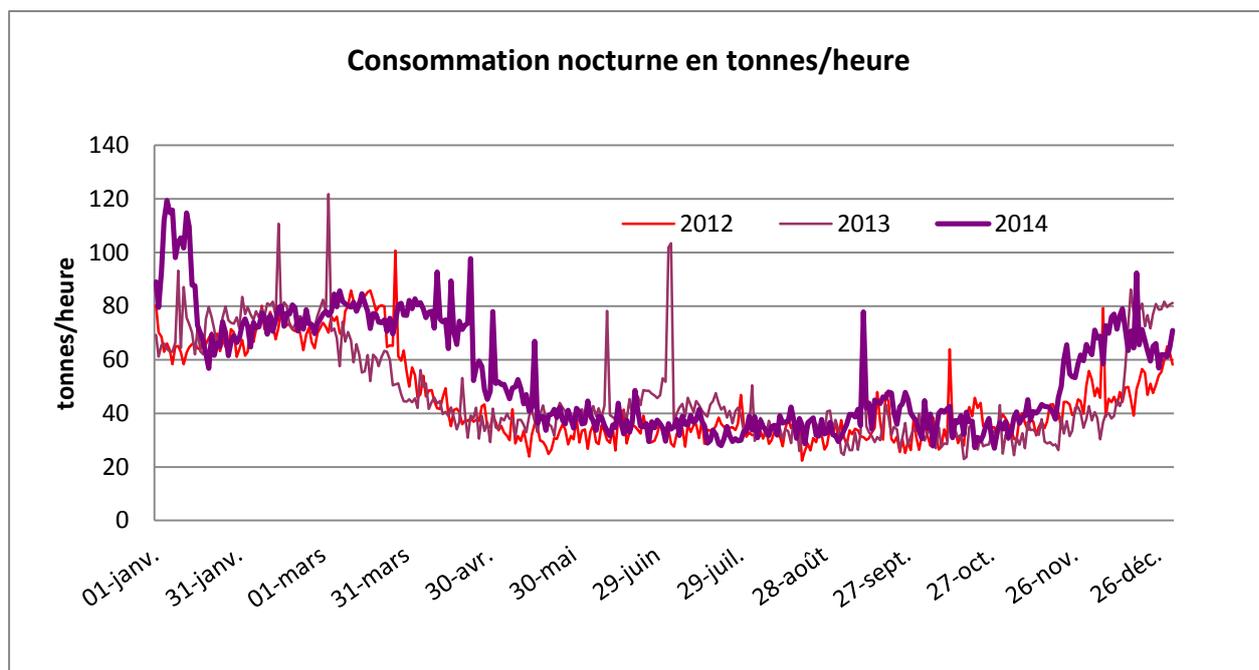


Contrôle des débits mis en distribution

Depuis février 2009, les quantités d'eau fournies au réseau de distribution sont analysées sur une base quotidienne. Ces analyses permettent de détecter plus rapidement les dysfonctionnements sur le réseau de distribution et les surconsommations.

Ce contrôle sert de base à la campagne de recherche de fuites et permet d'en évaluer le résultat.

En 2014, le débit nocturne s'est stabilisé aux alentours des 35 mètres cubes par heure durant toute la période estivale pour remonter vers les 70 m³/h en période hivernale. Ces données sont quasiment équivalentes à l'année 2013 (on notera toutefois une période de « débit hivernal » plus longue qu'à l'habitude du fait d'un hiver plus rigoureux).



Campagne de recherche de fuites

Pour continuer d'améliorer le rendement du réseau de distribution et ainsi limiter les pertes, la régie eau et assainissement a continué le travail entrepris dans ce domaine.

En 2014, la Régie Eau et Assainissement et le service municipal de la voirie ont détecté et réparé 17 fuites sur le réseau d'adduction en eau potable permettant ainsi d'éviter une perte estimée entre 276 m³ et 281 m³ chaque heure.

Date	Lieu	Matériau	Estimation des fuites
05/01/2014	6 rue maître George Lefèvre	Fonte 100mm	5 m ³ /H
15/01/2014	45 Bvd Constant Colmay	Fonte 150mm	14 m ³ /H
17/01/2014	Rue de Verdun	3/4" Cuivre	3 m ³ /H
17/01/2014	Rue de St Malo	Borne Incendie	< 1 m ³ /H
21/01/2014	1 rue Pierre Frioult	3/4" Cuivre	2 m ³ /H
11/03/2014	22 rue Jacques Cartier	Fonte 100mm	5 m ³ /H
11/04/2014	Quai Lobelia	Fonte 150mm	98 m ³ /H
11/04/2014	Quai du Commerce	Fonte 100mm	83 m ³ /H
14/04/2014	Pointe aux Canons	3/4" Galva	3 m ³ /H
17/04/2014	Quai Léonce Dupont	Fonte 100mm	3 m ³ /H
13/04/2014	Quai en eau profonde	Fonte 100mm	45 m ³ /H
24/04/2014	Quai de l'Epi	PEHD 2 pouces	1 ou 2 m ³ /H
24/04/2014	37 rue Albert Briand	3/4" Cuivre	1 ou 2 m ³ /H
08/07/2014	6 rue Joseph Lehuenen	3/4" Cuivre	1 ou 2 m ³ /H
16/12/2014	9 rue de l'Espérance	Fonte 100mm	5 m ³ /H
16/12/2014	9 rue Beaussant	Fonte 150mm	< 1 m ³ /H
22/12/2014	5 rue Ducouédic	Fonte 100mm	6 m ³ /H
		Total	Entre 276 et 281 m³/H

Remplacement du parc automobile

Le véhicule utilitaire 4x4 a été remplacé en 2014.

Le fourgon de la régie a été cédé à la ville de Saint-Pierre.

Il sera remplacé par une fourgonnette en 2015.



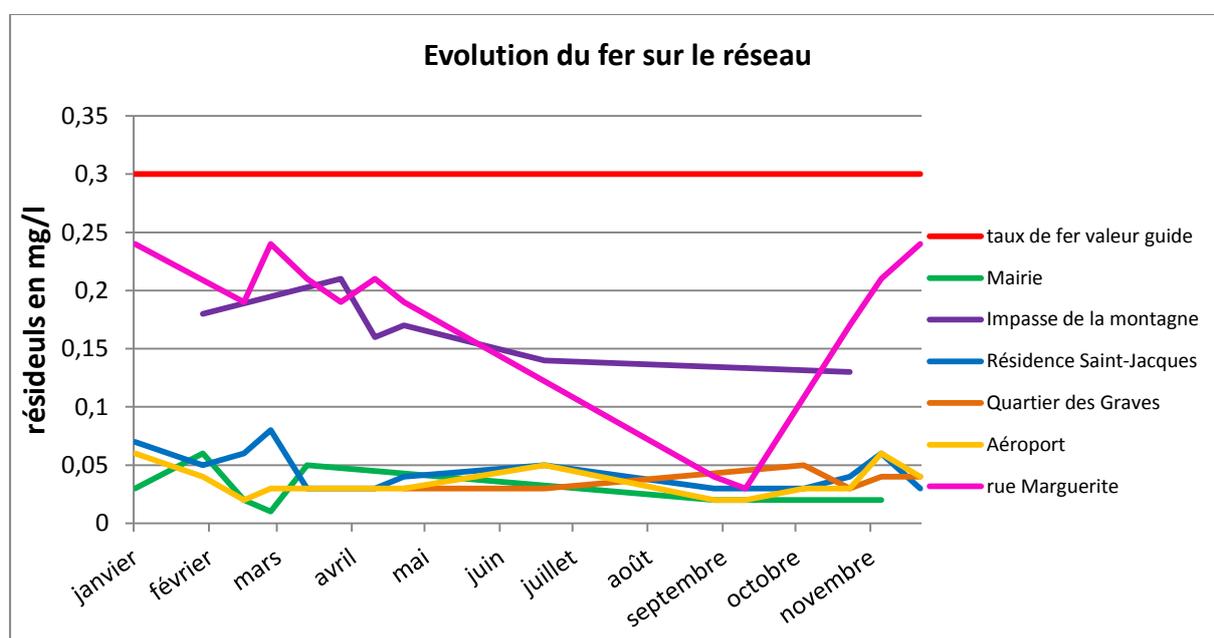
Amélioration de la qualité physico-chimique de l'eau du réseau

Depuis le 19 novembre 2011, un système d'injection d'orthophosphate de zinc est en fonction pour contrer le phénomène de corrosion des conduites. Après trois ans de traitement, les effets sont très positifs. Un suivi régulier et attentif a été mis en place par la régie.

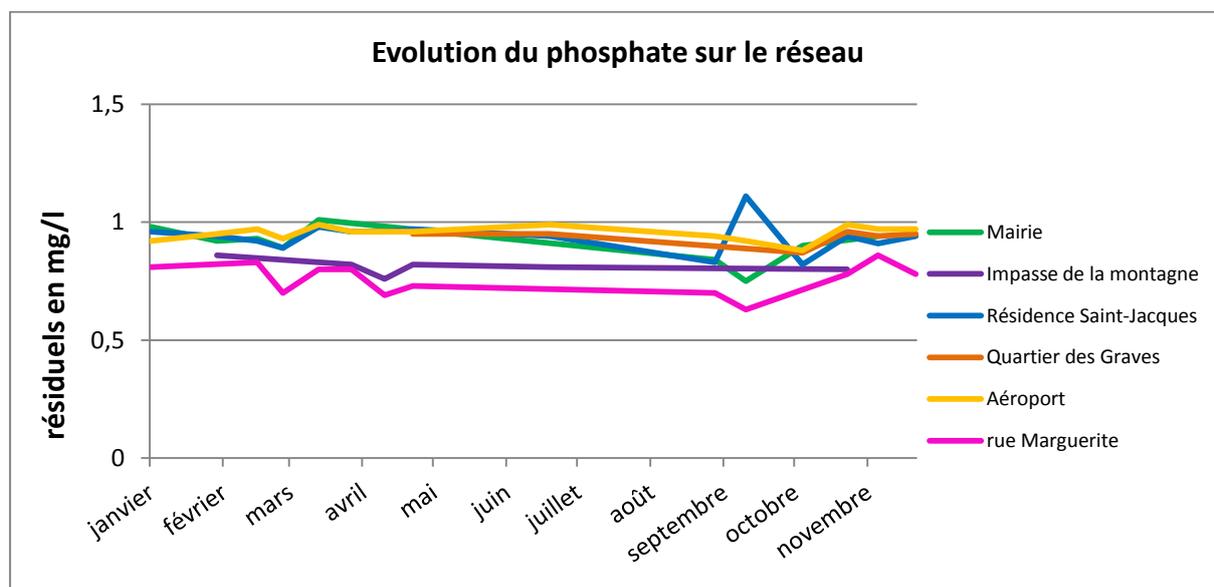
Les taux de fer et de phosphate sont mesurés régulièrement pour apprécier l'évolution de la situation.

En 2014 plus de 70 prélèvements sur un total de 7 points stratégiques ont été réalisés sur l'ensemble du réseau y compris les antennes.

S'agissant du fer la référence de qualité est désormais respectée sur tout le réseau, avec des concentrations proches ou inférieures à la référence qualité de 0,2 mg/l.



S'agissant du phosphate, sa concentration dans le réseau s'est parfaitement stabilisée.



Projets 2015

Station de potabilisation

La réserve interne de la station destinée aux eaux de service et de lavage sera curée. Pour ce faire, et pour pérenniser ce type de travaux, une vidange devra être posée au fond du bassin ainsi qu'une canalisation permettant les rejets à l'égout.

Les décanteurs seront également rénovés en 2015.

Le bardage du bâtiment qui a souffert également des intempéries n'a pu être rénové en 2014 et devrait l'être en 2015 ou plus probablement en 2016.

Mise en place d'un plan pluriannuel de rénovation des réseaux

La connaissance plus fine du patrimoine de la régie permet désormais de planifier les remplacements de conduites en fonction de l'âge et des incidents rapportés sur chaque tronçon.

Un programme de remplacement suivant des critères dynamiques de gestion des priorités a été mis en place en 2014 et concerne le centre-ville où certaines conduites AEP datent encore des années 1930. Ce programme vise également à maintenir un taux de renouvellement des réseaux supérieur.

Études pour la construction d'un nouveau réservoir d'eau potable

Les études nécessaires à la construction d'un nouveau réservoir d'eau potable devraient être réalisées en 2015.

Compartimenté, le nouveau réservoir permettra d'augmenter la fréquence des opérations d'entretien et permettra de matérialiser la réserve en cas d'incendie.

Étude pour le transfert de la gestion des réseaux de la Collectivité Territoriale

Le conseil territorial a attribué le marché en vue du transfert de la gestion des réseaux à l'entreprise A Propos qui doit remettre son rapport en juillet 2015.

Travaux eau-assainissement rues Beaussant et Albert Briand

Les canalisations AEP des rues Beaussant et Albert Briand datent de 1931 et 1932. Les travaux récents ont mis à jour les fuites sur ces canalisations.

Les canalisations d'eaux usées sont très dégradées et une partie des effluents s'infiltrent dans le sol.

Les nouvelles canalisations se raccorderont ensuite sur les parties rénovées en 2014.

Des travaux importants sont nécessaires pour remplacer l'ensemble de ces réseaux, pour un montant estimé à 1 500 000 €.

Ces travaux dépendent pour une large part d'une participation financière du Fonds Exceptionnel d'Investissements.

Travaux barrage du Goéland

Les opérations de surveillance et de contrôle de l'ouvrage ont confirmé la nécessité de réaliser des travaux de maintenance ou d'amélioration de l'ouvrage. Le Conseil Territorial, propriétaire de l'ouvrage a confié à la régie Eau et Assainissement le soin de conduire ces travaux en 2015.

Dispositif de mémorisation des réclamations

La régie souhaite se doter d'un dispositif autonome de mémorisation et de traitement des réclamations. Cette mission pourrait être confiée à un stagiaire dans le cadre d'une période de formation en milieu professionnel.

Actions de solidarité et de coopération

Dégrèvements de taxes

La commission municipale de l'impôt foncier a examiné les demandes de dégrèvement de l'impôt foncier, y compris les taxes municipales sur l'eau.

Les dégrèvements sont exceptionnels. La commission a abandonné 3 créances concernant la taxe sur l'eau pour un total de 990 €.

À ces abandons de créances, il faut ajouter les exonérations prévues par le code local des impôts, et notamment le fait que les personnes âgées, invalides ou infirmes qui disposent d'un revenu net imposable, pour une part, inférieur ou égal au plafond de la troisième tranche du barème relatif à l'année antérieure sont exonérées des taxes sur l'eau, et ce sans aucune demande de leur part.

L'impact financier représente 108 900 € pour 331 locaux.

Ces exonérations représentent 12,2% des taxes et redevances réellement perçues par la régie.

Coopération intercommunale

Pour répondre aux besoins exprimés par la commune de Miquelon la régie de Saint-Pierre a proposé d'apporter son expérience, notamment dans le domaine de la recherche de fuites.

Une mission de détection de fuites a été organisée à Miquelon du 21 au 22 juillet 2014. Quatre fuites ont été détectées et repérées par l'agent de la régie dépêché sur place. Les équipes de la Commune de Miquelon-Langlade se sont ensuite chargées des réparations.

Annexes

Résultats des analyses de contrôle sanitaire



PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 049

Origine : Station de traitement de St-Pierre

Lieu de prélèvement : Sortie station de traitement

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 21/01/2014

Reçu le : 21/01/2014

Date d'analyse : 21/01/2014

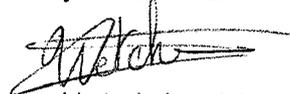
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		0 dans 100 ml
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	9,4	°C		
pH*	6,9	unité pH		
Chlore libre*	0,57	mg/l		
Chlore total*	0,71	mg/l		
Chloramine*	0,14	mg/l		
Conductivité*	184	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,14	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,04	mg/l		0,2
Ammonium	0,14	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0,05	mg/l		0,2
Nitrates	0,36	mg/l	50	
Orthophosphates	0,91	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	1,5	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	3	°f		
Chrome hexavalent	0,05	mg/l		
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l		
Manganèse	0	mg/l		
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	50 µg/l
Zinc	0,46	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 27 janvier 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 050

Origine : Pointe de Savoyard

Lieu de prélèvement : Pointe de Savoyard

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 21/01/2014

Reçu le : 21/01/2014

Date d'analyse : 21/01/2014

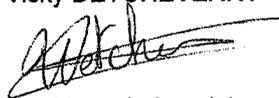
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	200	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		0 dans 100 ml
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	NR	°C		
pH*	7,1	unité pH		
Chlore libre*	0,17	mg/l		
Chlore total*	0,25	mg/l		
Chloramine*	0,08	mg/l		
Conductivité*	190	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,34	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,07	mg/l		0,2
Ammonium	0,03	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0,03	mg/l		0,2
Nitrates	0,34	mg/l	50	
Orthophosphates	0,82	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	1	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	3	°f		
Chrome hexavalent	0,03	mg/l		
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l		
Manganèse	0	mg/l		50 µg/l
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	
Zinc	0,18	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 27 janvier 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 051

Origine : Centre ville nord-ouest

Lieu de prélèvement : Centre ville nord-ouest

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 21/01/2014

Reçu le : 21/01/2014

Date d'analyse : 21/01/2014

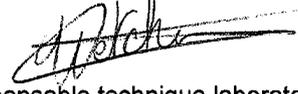
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	400	germes/100ml		0 dans 100 ml
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	8,9	°C		
pH*	6,9	unité pH		
Chlore libre*	0,33	mg/l		
Chlore total*	0,42	mg/l		
Chloramine*	0,09	mg/l		
Conductivité*	206	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,27	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,08	mg/l		0,2
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0,06	mg/l		0,2
Nitrates	0,36	mg/l	50	
Orthophosphates	0,91	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	0	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	3	°f		
Chrome hexavalent	0,01	mg/l		
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l		
Manganèse	0	mg/l		50 µg/l
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	
Zinc	0,47	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 27 janvier 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 052

Origine : Ville sud-est

Lieu de prélèvement : Ville sud-est

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 21/01/2014

Reçu le : 21/01/2014

Date d'analyse : 21/01/2014

Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		0 dans 100 ml
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	10	°C		
pH*	7	unité pH		
Chlore libre*	0,21	mg/l		
Chlore total*	0,26	mg/l		
Chloramine*	0,65	mg/l		
Conductivité*	186	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,18	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,03	mg/l		0,2
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0,04	mg/l		0,2
Nitrates	0,26	mg/l	50	
Orthophosphates	0,86	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	0	°f		

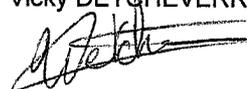
Titre hydrotimétrique (TH)	2,5	°f		
Chrome hexavalent	0,01	mg/l		
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l		
Manganèse	0	mg/l		
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	50 µg/l
Zinc	0,48	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR

Résultats non COFRAC

Approuvés le 27 janvier 2014,
Vicky DETGHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 053

Origine : Centre ville

Lieu de prélèvement : Centre ville

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 21/01/2014

Reçu le : 21/01/2014

Date d'analyse : 21/01/2014

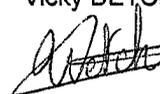
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	600	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		de 10
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		0 dans 100 ml
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	10,3	°C		
pH*	7,2	unité pH		
Chlore libre*	0,28	mg/l		
Chlore total*	0,34	mg/l		
Chloramine*	0,06	mg/l		
Conductivité*	191	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,15	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,07	mg/l		0,2
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0,05	mg/l		0,2
Nitrates	0,52	mg/l	50	
Orthophosphates	0,90	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	0	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	3	°f		
Chrome hexavalent	0,03	mg/l		
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0,26	mg/l		
Manganèse	0,001	mg/l		
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	50 µg/l
Zinc	0,03	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 27 janvier 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 328

Origine : Centre Georges Gaspard

Lieu de prélèvement : Cuisine

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 11/04/2014

Reçu le : 11/04/2014

Date d'analyse : 11/04/2014

Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		0 dans 100 ml
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 100 ml
Analyse physicochimique				
Température*	14	°C		
pH	6,45	unité pH		>6,5 et <9
Chlore libre	0,07	mg/l		
Chlore total	0	mg/l		
Chloramine	NR	mg/l		
Conductivité*	200	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,39	NFU		2
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,05	mg/l	0,2	
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Chlorures	46	mg/l		250
Fer total	0,05	mg/l		0,2
Nitrates	0,54	mg/l	50	
Nitrites	0	mg/l	0,5	
Orthophosphates	0,90	mg/l	1	
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	25	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	20	°f		
Chrome hexavalent	0,06	mg/l		
Cuivre libre	NR	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l	2 mg/l	1 mg/l
Manganèse	0,002	mg/l		0,5
Nickel	0	mg/l	0,2	
Zinc	0,26	mg/l	3	
Analyse organoleptique				
Odeur	NR	-		
Saveur	NR	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 17 avril 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 370

Origine : Eau de l'étang du Goéland

Lieu de prélèvement : Etang du Goéland

Nature du produit : Eau potable brute

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 24/04/2014

Reçu le : 24/04/2014

Date d'analyse : 25/04/2014

Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	5 700	germes/100ml	0 dans 100 ml	Variation dans un rapport de 10 0 dans 100 ml
Flore aérobies mésophile 37°C	400	germes/100ml		
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml		
Streptocoques fécaux	< 1	germes/100ml		
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		
Salmonella	Absence	-		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	NR	°C		
pH*	NR	unité pH		
Chlore libre*	NR	mg/l		
Chlore total*	NR	mg/l		
Chloramine*	NR	mg/l		
Conductivité*	NR	µs/cm		
Aspect	NR			
Turbidité	NR	NFU	1	
Couleur	NR	mg/l Pt		
Aluminium	NR	mg/l		0,2
Ammonium	NR	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	NR	mg/l		0,2
Nitrates	NR	mg/l	50	
Orthophosphates	NR	mg/l		
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	NR	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	NR	°f		
Chrome hexavalent	NR	mg/l		
Cuivre libre	NR	mg/l		
Cuivre total	NR	mg/l		
Manganèse	NR	mg/l		50 µg/l
Nickel	NR	mg/l	20 µg/l	
Zinc	NR	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	NR	-		
Saveur	NR	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 28 avril 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 371

Origine : Station de traitement de St-Pierre

Lieu de prélèvement : Sortie station

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 24/04/2014

Reçu le : 24/04/2014

Date d'analyse : 25/04/2014

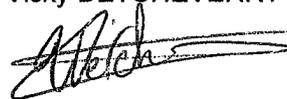
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		de 10
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		0 dans 100 ml
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 100 ml
Analyse physicochimique				
Température*	NR	°C		
pH	NR	unité pH		>6,5 et <9
Chlore libre	NR	mg/l		
Chlore total	NR	mg/l		
Chloramine	NR	mg/l		
Conductivité*	NR	µs/cm		
Aspect	NR			
Turbidité	NR	NFU		2
Couleur	NR	mg/l Pt		
Aluminium	NR	mg/l	0,2	
Ammonium	NR	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Chlorures	NR	mg/l		250
Fer total	NR	mg/l		0,2
Nitrates	NR	mg/l	50	
Nitrites	NR	mg/l	0,5	
Orthophosphates	NR	mg/l	1	
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	NR	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	NR	°f		
Chrome hexavalent	NR	mg/l		
Cuivre libre	NR	mg/l		1 mg/l
Cuivre total	NR	mg/l	2 mg/l	0,5
Manganèse	NR	mg/l		
Nickel	NR	mg/l	0,2	
Zinc	NR	mg/l	3	
Analyse organoleptique				
Odeur	NR	-		
Saveur	NR	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 28 avril 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 372

Origine : Savoyard

Lieu de prélèvement : Robinet

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 24/04/2014

Reçu le : 24/04/2014

Date d'analyse : 25/04/2014

Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10 0 dans 100 ml
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		
Analyse physicochimique				
Température*	NR	°C		
pH	NR	unité pH		>6,5 et <9
Chlore libre	NR	mg/l		
Chlore total	NR	mg/l		
Chloramine	NR	mg/l		
Conductivité*	NR	µs/cm		
Aspect	NR			
Turbidité	NR	NFU		2
Couleur	NR	mg/l Pt		
Aluminium	NR	mg/l	0,2	
Ammonium	NR	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Chlorures	NR	mg/l		250
Fer total	NR	mg/l		0,2
Nitrates	NR	mg/l	50	
Nitrites	NR	mg/l	0,5	
Orthophosphates	NR	mg/l	1	
Sulfates	NR	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	NR	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	NR	°f		
Chrome hexavalent	NR	mg/l		
Cuivre libre	NR	mg/l		1 mg/l
Cuivre total	NR	mg/l	2 mg/l	0,5
Manganèse	NR	mg/l		
Nickel	NR	mg/l	0,2	
Zinc	NR	mg/l	3	
Analyse organoleptique				
Odeur	NR	-		
Saveur	NR	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 28 avril 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bassin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 1210

Origine : Station de traitement de St-Pierre

Lieu de prélèvement : Station de traitement

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 06/11/2014

Reçu le : 06/11/2014

Date d'analyse : 07/11/2014

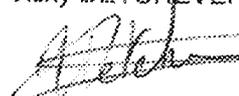
Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		0 dans 100 ml
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 20 ml
Analyse physicochimique				
Température*	10	°C		
pH*	7,02	unité pH		
Chlore libre*	0,62	mg/l		0,1 (recommandation)
Chlore total*	0,83	mg/l		
Chloramine*	0,21	mg/l		
Conductivité*	146,3	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,31	NFU	1	
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0	mg/l	0,2	
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Fer total	0	mg/l		0,2
Nitrates	0,40	mg/l	50	
Orthophosphates	0	mg/l	1	
Sulfates	0	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	0	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	20	°f		
Chrome hexavalent	0,04	mg/l	0,05	1
Cuivre libre	0	mg/l		50 µg/l
Cuivre total	0	mg/l	2	
Manganèse	0,022	mg/l		
Nickel	0	mg/l	20 µg/l	
Zinc	0,55	mg/l	3 mg/l	
Analyse organoleptique				
Odeur	absence	-		
Saveur	absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 19 novembre 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE SAINT-PIERRE ET MIQUELON

Direction des Territoires,
de l'Alimentation et de la Mer

Service alimentation
Laboratoire d'analyses alimentaires

B.P. 4217
97500 Saint-Pierre et Miquelon

ATS
Bd Port en Bessin
BP 4333
97500 Saint-Pierre

Rapport d'analyses

Prélèvement n° 2014 / 1211

Origine : Ecole maternelle St-Louis de Gonzague

Lieu de prélèvement : Cuisine

Nature du produit : Eau potable chlorée

Conditionnement : Flacon

Prélevé le : 06/11/2014

Reçu le : 06/11/2014

Date d'analyse : 07/11/2014

Paramètres	Résultats	Unités	Limites de qualité	Références de qualité
Analyse microbiologique				
Flore aérobies mésophile 22°C	< 100	germes/100ml		Variation dans un rapport de 10
Flore aérobies mésophile 37°C	< 100	germes/100ml		0 dans 100 ml
Coliformes totaux	< 1	germes/100ml		
Escherichia coli	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Entérocoques	< 1	germes/100ml	0 dans 100 ml	
Bactéries sulfitoréductrices	< 1	germes/ml		0 dans 100 ml
Analyse physicochimique				
Température*	NR	°C		
pH*	6,8	unité pH		>6,5 et <9
Chlore libre*	0,05	mg/l		0,1 (recommandation)
Chlore total*	NR	mg/l		
Chloramine	NR	mg/l		
Conductivité*	147	µs/cm		
Aspect	limpide			
Turbidité	0,39	NFU		2
Couleur	0	mg/l Pt		
Aluminium	0,13	mg/l	0,2	
Ammonium	0	mg/l		0,1 (0,5 si orig naturelle)
Chlorures	NR	mg/l		250
Fer total	0,04	mg/l		0,2
Nitrates	1,14	mg/l	50	
Nitrites	NR	mg/l	0,5	
Orthophosphates	0	mg/l	1	
Sulfates	0	mg/l		250
Titre alcalimétrique complet (TAC)	15	°f		

Titre hydrotimétrique (TH)	15	°f		
Chrome hexavalent	0,05	mg/l	0,05	
Cuivre libre	0	mg/l		
Cuivre total	0	mg/l	2	1
Manganèse	0,004	mg/l		0,05
Nickel	0,10	mg/l	0,02	
Zinc	0,35	mg/l	3	
Analyse organoleptique				
Odeur	Absence	-		
Saveur	Absence	-		

* Valeur relevée sur site
NR : Non Recherché

Notes : Analyses réalisées selon les normes AFNOR
Résultats non COFRAC

Approuvés le 19 novembre 2014,
Vicky DETCHEVERRY



Responsable technique laboratoire

ADMINISTRATION TERRITORIALE DE
SANTE

Madame Sahondra RAMANANTSOA

Boulevard port en Bessin

BP 4333

97500 SAINT PIERRE ET MIQUELON

RAPPORT D'ANALYSE

N° de rapport d'analyse : AR-14-IC-061236-01

Version du : 18/12/2014

Page 1/5

Dossier N° : 14I021686

Date de réception : 13/11/2014

N° Ech	Matrice	Référence échantillon	Observations
001	Eau de consommation	1P2SP SORTIE STATION TRAITEMENT RESERVOIR ST PIERR	

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 5 page(s). Le présent rapport ne concerne que les objets soumis à l'essai.

Seules certaines prestations rapportées dans ce document sont couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole *.

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification et aux limites ou références de qualité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. Tous les éléments de traçabilité, ainsi que les incertitudes de mesure, sont disponibles sur demande.

Pour les résultats issus d'une sous-traitance, les rapports émis par des laboratoires accrédités sont disponibles sur demande.

Laboratoire agréé pour la réalisation des prélèvements, des analyses terrains et des analyses des paramètres du contrôle sanitaire des eaux
- portée détaillée de l'agrément disponible sur demande -

Analyses effectuées par un laboratoire agréé par le ministère chargé de l'environnement dans les conditions de l'arrêté du 27/10/2011.

Eurofins IPL Nord SAS
1, rue du Professeur Calmette
F-59046 Lille cedex

tél. +33 3 20 87 77 30
fax +33 3 20 87 73 83

www.eurofins-jpl.com
www.eurofins.fr/env

Accréditation 1-2202
Site de Lille
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Préleveur	Prélevé par le client	Début d'analyse	13/11/2014 14:09
Date de prélèvement	06/11/2014 14:30	Température air de l'enceinte	11.4°C
Date de réception	13/11/2014 10:00		

PARAMETRES PREALABLES

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
ICFIL : Filtration 0.45 µm Prestation réalisée par nos soins <i>Filtration</i>	-			

OBSERVATIONS IN SITU

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IX04U : Température de l'eau (in situ) Prestation réalisée par vos soins <i>Méthode à la sonde - Méthode Client</i>	10.0	°C		< 25

PHYSICO-CHIMIE

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IX03C : Orthophosphates (PO4) Prestation soustraite à Eurofins IPL Est (Maxeville) NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-0685 <i>Colorimétrie automatique - MO/MA1/CM/IONS/13 - Méthode Interne</i>	0.986	mg PO4/l		
ICBXH : Carbone Organique Total (COT) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Oxydation à chaud en milieu acide / Détection IR - NF EN 1484</i>	2.6	mg C/l		< 2
IC0UA : Titre Alcalimétrique Complet (TAC) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>flux continu - NF EN ISO 9963-1 (CFA)</i>	0.40	°F		
IC1ZA : pH à l'équilibre Prestation réalisée par nos soins <i>Méthode potentiométrique - NF EN ISO 10523</i>	10.2			
IJ001 : Mesure du pH Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Potentiométrie - NF EN ISO 10523</i>				
pH à T°C	6.9			6.5<x<9
Température de mesure du pH	17.4	°C		
IJB89 : Dureté totale (TH) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Flux continu - NF T 90-003 (CFA)</i>	0.87	°f		
IJK98 : Conductivité à 25°C Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Conductimétrie - NF EN 27888</i>	145	µS/cm		200<x<1100

EQUIL. CALCO-CARBONIQUE

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IJA54 : Equilibre Calco-Carbonique Prestation réalisée par nos soins <i>méthode Legrand Poirier - Legrand Poirier</i>	Agressive			>1, <2

ANIONS

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC0UM : Chlorites Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Chromatographie ionique - NF EN ISO 10304-4</i>	<50.00	µg/l		< 200
ICA2L : Nitrates Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Flux continu - NF EN ISO 13395</i>	<0.50	mg NO3/l	< 50	
IJ01N : Bromates Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Chromatographie ionique - NF EN ISO 15061 - NF EN ISO 15061</i>	<5.00	µg/l		
IJB82 : Sulfates (SO4) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>flux continu - ISO 22743</i>	<2	mg SO4/l		<250
IJL01 : Chlorures Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Flux continu - NF EN ISO 15682</i>	37.50	mg/l	< 250	

CATIONS

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 5 page(s). Le présent rapport ne concerne que les objets soumis à l'essai. Seules certaines prestations rapportées dans ce document sont couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole *.

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification et aux limites ou références de qualité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. Tous les éléments de traçabilité, ainsi que les incertitudes de mesure, sont disponibles sur demande.

Pour les résultats issus d'une sous-traitance, les rapports émis par des laboratoires accrédités sont disponibles sur demande.

Laboratoire agréé pour la réalisation des prélèvements, des analyses terrains et des analyses des paramètres du contrôle sanitaire des eaux
- portée détaillée de l'agrément disponible sur demande -

Analyses effectuées par un laboratoire agréé par le ministère chargé de l'environnement dans les conditions de l'arrêté du 27/10/2011.

Eurofins IPL Nord SAS
1, rue du Professeur Calmette
F-59046 Lille cedex cedex

tél. +33 3 20 87 77 30
fax +33 3 20 87 73 83

www.eurofins-ipl.com
www.eurofins.fr/env

Accréditation 1-2202
Site de Lille
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

CATIONS

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC0QQ : Magnésium (Mg) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	1.43	mg/l	
IC0QR : Potassium (K) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	0.56	mg/l	
IC0QW : Calcium (Ca) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	3.88	mg/l	
IC0R2 : Sodium (Na) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	19.28	mg/l	<200

METAUX

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC0QK : Aluminium (Al) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	0.16	mg/l	0.2
IC0QL : Cuivre (Cu) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	<0.01	mg/l	< 2 < 1
IC0QM : Manganèse (Mn) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	<0.01	mg/l	< 50
IC0QP : Zinc (Zn) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	0.47	mg/l	
IC0QT : Bore (B) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	<10.00	µg/l	
IC0QY : Fer (Fe) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	0.02	mg/l	0.2
IC0R0 : Baryum (Ba) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	<10.00	µg/l	< 700
IC0R6 : Fer dissous Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP / AES - NF EN ISO 11885</i>	*	<0.01	mg/l	
IC0RK : Nickel (Ni) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP/MS - NF EN ISO 17294-2</i>	*	<5.00	µg/l	<20
IC0SE : Cadmium (Cd) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP/MS - NF EN ISO 17294-2</i>	*	<1.00	µg/l	< 5
IC0SF : Chrome (Cr) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP/MS - NF EN ISO 17294-2</i>	*	<5.00	µg/l	<50
IC0SH : Sélénium (Se) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP/MS - NF EN ISO 17294-2</i>	*	<5.00	µg/l	< 10
IC0SL : Arsenic (As) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>ICP/MS - NF EN ISO 17294-2</i>	*	<5.00	µg/l	
IC0UG : Mercure (Hg) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Absorption atomique vapeur froide - NF EN ISO 17852</i>	*	<0.05	µg/l	< 1

PARAMETRES TOXIQUES

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC0TN : Cyanures totaux Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Flux continu - NF EN ISO 14403-2</i>	*	<10	µg/l	

PARAMETRES INDESIRABLES

	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IJ081 : Fluorures Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Chromatographie ionique - NF EN ISO 10304-1</i>	*	0.12	mg/l	< 1.5

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 5 page(s). Le présent rapport ne concerne que les objets soumis à l'essai.

Seules certaines prestations rapportées dans ce document sont couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole *.

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification et aux limites ou références de qualité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. Tous les éléments de traçabilité, ainsi que les incertitudes de mesure, sont disponibles sur demande.

Pour les résultats issus d'une sous-traitance, les rapports émis par des laboratoires accrédités sont disponibles sur demande.

Laboratoire agréé pour la réalisation des prélèvements, des analyses terrains et des analyses des paramètres du contrôle sanitaire des eaux

- portée détaillée de l'agrément disponible sur demande -

Analyses effectuées par un laboratoire agréé par le ministère chargé de l'environnement dans les conditions de l'arrêté du 27/10/2011.

Eurofins IPL Nord SAS
1, rue du Professeur Calmette
F-59046 Lille cedex cedex

tél. +33 3 20 87 77 30
fax +33 3 20 87 73 83

www.eurofins-ipl.com
www.eurofins.fr/env

Accréditation 1-2202
Site de Lille
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

COMPOSES ORGA. VOLATILS				
	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC0VG : Bromoforme (tribromométhane) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* <0.5	µg/l	< 100	
IC0VH : Chloroforme (trichlorométhane) Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* 44	µg/l		
IC0VU : 1,2-dichloroéthane Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* <0.5	µg/l		
IC0VW : Bromodichlorométhane Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* 15	µg/l		
IC0VY : Trichloroéthylène Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* <0.5	µg/l		
IC0W0 : Dibromochlorométhane Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* 5.1	µg/l		
IC0WA : Tétrachloroéthylène Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF EN ISO 10301</i>	* <0.5	µg/l		
IC1R9 : Chlorure de Vinyle Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - Selon NF ISO 11423-1</i>	* <0.50	µg/l	< 0.5	
IC20K : Epichlorhydrine Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Purge & Trap - GC / MS - NF EN ISO 15680</i>	* <0.10	µg/l		
IJB74 : Somme Trihalomethanes Prestation réalisée par nos soins <i>Calcul - Calcul</i>	64	µg/l	< 100	
COMPOSES BENZENIQUES				
	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IC1RH : Benzène Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Headspace - GC / MS - NF ISO 11423-1</i>	* <0.50	µg/l	< 1	
ACRYLAMIDE				
	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
IJA04 : Acrylamide Prestation réalisée par nos soins NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2202 <i>Injection Directe - HPLC / MS - Méthode interne</i>	* <0.10	µg/l	< 0.1	
RADIOACTIVITE				
	Résultat	Unité	Limite Qualité	Référence Qualité
RA001 : Activité alpha globale Prestation soustraite à Eurofins Hydrologie France (Les Ulis) NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2259 <i>Comptage proportionnel à gaz - NF ISO 10704</i>	* <0.02	Bq/l		
RA08U : Dose Totale Indicative (DTI) estimation Prestation soustraite à Eurofins Hydrologie France (Les Ulis) NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2259 <i>Estimation -</i>	* <0.1	mSv/année		
RA002 : Activité Bêta globale Prestation soustraite à Eurofins Hydrologie France (Les Ulis) NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2259 <i>Comptage proportionnel à gaz - NF ISO 10704</i>	* <0.10	Bq/l		
RA003 : Activité Bêta globale hors potassium K40 Prestation soustraite à Eurofins Hydrologie France (Les Ulis) <i>Calcul - NF ISO 10704</i>	<0.1	Bq/l		
RA005 : Activité en Tritium Prestation soustraite à Eurofins Hydrologie France (Les Ulis) NF EN ISO/IEC 17025:2005 COFRAC 1-2259 <i>Scintillation liquide - Méthode interne selon PR NF ISO 13168</i>	* <6	Bq/l		

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 5 page(s). Le présent rapport ne concerne que les objets soumis à l'essai.

Seules certaines prestations rapportées dans ce document sont couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole *.

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification et aux limites ou références de qualité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. Tous les éléments de traçabilité, ainsi que les incertitudes de mesure, sont disponibles sur demande.

Pour les résultats issus d'une sous-traitance, les rapports émis par des laboratoires accrédités sont disponibles sur demande.

Laboratoire agréé pour la réalisation des prélèvements, des analyses terrains et des analyses des paramètres du contrôle sanitaire des eaux
- portée détaillée de l'agrément disponible sur demande -

Analyses effectuées par un laboratoire agréé par le ministère chargé de l'environnement dans les conditions de l'arrêté du 27/10/2011.

Eurofins IPL Nord SAS
1, rue du Professeur Calmette
F-59046 Lille cedex cedex

tél. +33 3 20 87 77 30
fax +33 3 20 87 73 83

www.eurofins-ipl.com
www.eurofins.fr/env

Accréditation 1-2202
Site de Lille
Portée disponible sur
www.cofrac.fr

Conclusions

Référence de qualité dépassée en Carbone Organique Total et Conductivité à 25 °C (Code de Santé Publique)



Audrey Vanhille
Coordinateur de Projets Clients

La reproduction de ce rapport n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 5 page(s). Le présent rapport ne concerne que les objets soumis à l'essai. Seules certaines prestations rapportées dans ce document sont couvertes par l'accréditation. Elles sont identifiées par le symbole *. Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification et aux limites ou références de qualité, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. Tous les éléments de traçabilité, ainsi que les incertitudes de mesure, sont disponibles sur demande.

Pour les résultats issus d'une sous-traitance, les rapports émis par des laboratoires accrédités sont disponibles sur demande.

Laboratoire agréé pour la réalisation des prélèvements, des analyses terrains et des analyses des paramètres du contrôle sanitaire des eaux
- portée détaillée de l'agrément disponible sur demande -

Analyses effectuées par un laboratoire agréé par le ministère chargé de l'environnement dans les conditions de l'arrêté du 27/10/2011.

Eurofins IPL Nord SAS
1, rue du Professeur Calmette
F-59046 Lille cedex cedex

tél. +33 3 20 87 77 30
fax +33 3 20 87 73 83

www.eurofins-ipl.com
www.eurofins.fr/env

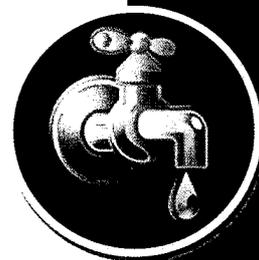
Accréditation 1-2202
Site de Lille
Portée disponible sur
www.cofrac.fr





Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PRÉFET DE SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON



ATS

ADMINISTRATION TERRITORIALE
DE SANTE

Service Santé-Environnement

**RESULTATS D'ANALYSE DU CONTRÔLE SANITAIRE DES EAUX DESTINEES
A LA CONSOMMATION HUMAINE**

INFORMATIONS GENERALES

COMMUNE :	Saint-Pierre
N° D'ANALYSE :	AR-14IC-061236-01
LIEU ET POINT DE PRELEVEMENT :	Robinet sortie station de traitement
DATE DE PRELEVEMENT :	06 novembre 2014 (envoyé le 08 novembre 2014)
PRELEVEUR :	Sahondra RAMANANTSOA
DATE D'ANALYSE :	13 novembre 2014
LABORATOIRE D'ANALYSE (1) :	Eurofins (DTAM pour la microbiologie)

(1) respect des normes AFNOR résultats COFRAC laboratoire agréé par le ministère de la santé

PARAMETRES ANALYTIQUES

PARAMETRE	VALEUR	LIMITE DE QUALITE (2)	REFERENCE DE QUALITE (3)
PARAMETRES MICROBIOLOGIQUES			
Coliformes totaux	0		0/100 ml
Entérocoques	0	0/100 ml	
Escherichia Coli	0	0/100 ml	
Bactéries sulfito-réductrices	0		0/100 ml
Germes aérobies revivifiables à 22 °C	< 100		-
Germes aérobies revivifiables à 37 °C	< 100		-
PARAMETRES PHYSICO-CHIMIQUES			
Paramètres mesurés sur le terrain :			
Chlore libre	0,62 mg/l		-
Chlore total	0,33 mg/l		-
Potentiel Hydrogène (PH)	7,02		>6,5 et <9
Paramètres analysés en laboratoire :			
Consulter le rapport d'analyse ci-joint.			

(2) limite de qualité : valeur limite à ne pas dépasser

(3) référence de qualité : valeur guide indicatrice pouvant être dépassée de manière non significative

CONFORMITE

CONFORMITE MICROBIOLOGIQUE :	Oui
CONFORMITE PHYSICO-CHIMIQUE :	Oui
CONCLUSION SANITAIRE :	Eau de consommation humaine conforme aux normes en vigueur pour l'ensemble des paramètres mesurés.
OBSERVATIONS :	Léger dépassement de la référence qualité pour le Carbone organique total

Articles L1321 1 à 10 et R1321-1 à 63 du code de la santé publique – arrêtés ministériels modifiés du 11 janvier 2007



Pour le Directeur Général
L'Ingénieur d'Etudes Sanitaires
Sahondra RAMANANTSOA

Signé

Tél. : 05 08 41 16 90 – fax : 05 08 41 16 91
BP 4333 Bd Port en Bessin
97500 Saint-Pierre et Miquelon

L'EAU DU ROBINET : LE CONTRÔLE SANITAIRE



ATS

ADMINISTRATION TERRITORIALE
DE SANTE

Service Santé-Environnement

Parce que l'eau est nécessaire à la vie mais aussi parce que sa qualité peut être altérée de différentes manières, elle est en France un des aliments les plus contrôlés. Elle apporte de nombreux éléments nutritifs à l'organisme. Mais contaminée par des substances chimiques toxiques ou par des micro-organismes pathogènes, elle est aussi un puissant facteur de risque pour la santé humaine. C'est pourquoi, la qualité de l'eau du robinet fait l'objet d'un suivi permanent destiné à en garantir la sécurité sanitaire.

LES USAGES DE L'EAU DU ROBINET

L'eau du réseau public de distribution d'eau potable a plusieurs usages :

- Alimentaire : boisson, préparation des aliments
- Domestique : toilette du corps, WC, lavage du linge et de la vaisselle, etc.
- Professionnel : production alimentaire, artisanat, industrie, etc.
- Particulier : lutte contre l'incendie, remplissage des piscines, nettoyage des rues, etc.

LE CONTRÔLE SANITAIRE

A Saint-Pierre et à Miquelon, les responsables de la production et de la distribution d'eau destinée à la consommation humaine sont les municipalités. L'eau prélevée dans le milieu naturel (lac) subit un traitement complet de potabilisation avant d'être distribuée à la population. Les municipalités assurent la surveillance de la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

L'Etat assure le contrôle sanitaire des eaux destinées à la consommation humaine qui est exercé par l'ATS. Le contrôle sanitaire comprend notamment un programme d'analyses de la qualité des eaux au niveau de la ressource, de la station de traitement et au robinet de l'utilisateur. Des analyses simples sont réalisées par un laboratoire local et des analyses plus complètes le sont par un laboratoire métropolitain. Le contenu et la fréquence des analyses sont définis par la réglementation en vigueur.

L'objet du contrôle sanitaire est de déterminer la qualité sanitaire de l'eau en vérifiant la conformité des résultats d'analyse vis-à-vis des normes sanitaires réglementaires. En cas de non-conformité pour un paramètre donné, une évaluation des risques sanitaires est menée par l'ATS afin d'examiner la potabilité de l'eau. Si une exigence de qualité n'est pas satisfaite et que l'eau présente un risque pour la santé du consommateur, le responsable de la distribution est tenu d'en rechercher la cause et de prendre des mesures correctives. Des recommandations, des restrictions d'usage ou des interdictions de consommation

peuvent être décidées. Une information appropriée de la population est alors systématique et immédiate.

D'une manière générale les eaux ne doivent pas contenir un nombre ou une concentration de micro-organismes ou de toutes autres substances constituant un danger potentiel pour la santé des personnes.

EN CAS DE DANGER IMMINENT POUR LA SANTE DU CONSOMMATEUR

- L'interdiction de consommation de l'eau est portée à la connaissance de la population (mégaphone, porte à porte, boîtes aux lettres, médias, etc.)
- De l'eau embouteillée peut être distribuée gratuitement
- L'autorisation de consommer de nouveau l'eau est communiquée au public.

OÙ S'INFORMER ?

La qualité de l'eau distribuée est une information publique. Les résultats d'analyse sont consultables en mairie où ils sont affichés ou à l'ATS.

CONSEILS AUX CONSOMMATEURS :

- ▶ Ne buvez pas l'eau du réseau d'eau chaude sanitaire.
- ▶ Après quelques jours d'absence, faites couler l'eau de votre robinet avant de la boire.
- ▶ Si vous la conservez, ne dépassez pas deux jours, dans un récipient bouché et toujours au froid.
- ▶ Les traitements complémentaires à domicile (adoucisseurs, purificateurs, etc.) sont inutiles sur le réseau d'eau froide et peuvent constituer un foyer de développement microbien lorsque leur entretien est mal assuré. Si vous en possédez un, entretenez-le régulièrement.



INFORMATION DU PUBLIC

Tél. : 05 08 41 16 90 – fax : 05 08 41 16 91
BP 4333 Bd Port en Bessin
97500 Saint-Pierre et Miquelon

L'EAU DU ROBINET : COMPRENDRE LES RESULTATS D'ANALYSE



ATS

ADMINISTRATION TERRITORIALE
DE SANTE

Service Santé-Environnement

L'eau contient un très grand nombre de composants différents d'ordre physico-chimique et microbiologique. La qualité sanitaire de l'eau destinée à la consommation humaine est appréciée par l'analyse de paramètres spécifiques retenus par la réglementation en vigueur. La potabilité de l'eau est déterminée en fonction des normes sanitaires réglementaires et des recommandations des organismes nationaux et internationaux d'expertise.

LES PARAMETRES ANALYSES :

- **Les paramètres microbiologiques :** des bactéries non pathogènes mais indicatrices, par leur présence, de contamination de l'eau susceptible d'être à l'origine de la présence d'autres micro-organismes pathogènes (autres bactéries, virus, parasites, etc.)
- **Les paramètres physico-chimiques :** organoleptiques (odeur, couleur, etc.), caractéristiques de l'eau (conductivité, calcium, magnésium, etc.), indésirables (nitrates, fer, etc.), toxiques (métaux lourds, pesticides, hydrocarbures, arsenic, etc.), de radioactivité et d'efficacité de la désinfection au chlore.

Les paramètres analysés fournissent des informations concernant :

- le risque microbiologique à court terme
- le risque chimique, le plus souvent à moyen et long terme
- le fonctionnement de la station de potabilisation
- les caractéristiques naturelles des eaux.

LES NORMES SANITAIRES :

Les normes sanitaires sont déterminées sur la base des connaissances scientifiques actuelles. En France, elles correspondent aux exigences retenues au niveau européen. Elles sont en général plus rigoureuses que les recommandations édictées par l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS).

La réglementation distingue deux types d'exigences de qualité :

- **Les limites de qualité** portent sur des paramètres qui, lorsqu'ils sont présents dans l'eau à une teneur supérieure à cette limite, sont susceptibles de générer des effets immédiats ou à plus long terme pour la santé. Une eau dont un paramètre dépasse sa limite de qualité est non conforme à la norme de qualité sanitaire et peut être déclarée non potable. Ces limites de qualité garantissent au vu des connaissances scientifiques disponibles un très haut niveau de protection sanitaire aux consommateurs.

- **Les références de qualité** concernent des substances sans incidence directe sur la santé aux teneurs habituellement observées dans l'eau, mais pouvant mettre en évidence une caractéristique de l'eau au niveau de la ressource et/ou un dysfonctionnement des installations de traitement. Elles peuvent aussi être à l'origine d'inconfort ou de désagrément pour le consommateur. Il est nécessaire de tendre au maximum vers ces valeurs de référence. Lorsque les caractéristiques de l'eau s'écartent de ces valeurs de référence, des enquêtes et des vérifications particulières sont conduites pour comprendre la situation et apprécier les risques sanitaires éventuels. Le cas échéant, la situation doit être corrigée.

CONFORMITÉ ET POTABILITÉ DE L'EAU

Une eau est déclarée non conforme lorsque sa qualité dépasse une limite de qualité. Elle présente potentiellement un risque pour la santé du consommateur. Une évaluation des risques sanitaires est menée afin d'examiner la potabilité de l'eau. Elle peut être déclarée non potable ou continuer à être potable. Le dépassement d'une référence de qualité n'a pas d'incidence sur la conformité de l'eau.

Une eau peut ainsi être non conforme mais sans être déclarée non potable. En effet, compte tenu que les normes sanitaires contiennent une large marge de sécurité, un dépassement temporaire de la norme pour un paramètre donné ne conduit pas nécessairement à un risque sanitaire pour le consommateur. L'eau peut être non conforme d'un point de vue réglementaire mais bue raisonnablement sans danger. Toutefois, des actions correctives s'imposent pour y remédier.

La potabilité de l'eau est donc déterminée au regard de l'ensemble des critères d'évaluation du risque sanitaire : paramètre considéré, teneur, durée d'exposition, toxicité, norme sanitaire, etc.

Il convient de se référer à la conclusion sanitaire et aux observations du bulletin de résultats d'analyse.



INFORMATION DU PUBLIC

Tél. : 05 08 41 16 90 – fax : 05 08 41 16 91
BP 4333 Bd Port en Bessin
97500 Saint-Pierre et Miquelon



Ville de Saint-Pierre

Régie Eau et Assainissement
24 rue de Paris – B.P. 4213
97500 Saint-Pierre-et-Miquelon

